

التقرير المالي للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2011

تقرير رئيس مجلس الإدارة

يتشرف البنك التجاري الدولي بتقديم النتائج المالية لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2011. كما هو موضح في النقاط الرئيسية التالية:-

1. إجمالي الموجودات في 30 يونيو 2011 بلغ 11,95 مليار درهم مقارنة بمبلغ 11,92 مليار درهم في نهاية ديسمبر 2010.
2. إجمالي ودائع العملاء بلغ 9,52 مليار درهم في يونيو 2011 مقارنة بمبلغ 9,35 مليار درهم في نهاية ديسمبر 2010.
3. إجمالي القروض و السلف بلغ 7,78 مليار درهم في 30 يونيو 2011.
4. استمرت السيولة عالية بمبلغ 1,62 مليار درهم مقارنة بمبلغ 1,59 مليار درهم في نهاية ديسمبر 2010 .
5. بلغ صافي الأرباح 55,70 مليون درهم للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2011 .
6. سجلت نسبة كفاية رأس المال 15.53 % حسب متطلبات بازل الثانية و تعد هذه النسبة اعلى من نسبة 12% المقررة من قبل المصرف المركزي مما يتيح للبنك تلبية اية احتياجات في المستقبل من قبل السلطات التنظيمية.
7. بلغت نسبة القروض الى الودائع المستقرة (1:0.80) مقابل النسبة المقررة من قبل المصرف المركزي (1:1) .
8. بلغ رأس المال المدفوع للبنك 1.41 مليار درهم كما في 30 يونيو 2011 ، مقارنة بمبلغ 1,34 مليار درهم في نهاية ديسمبر 2010.
9. بلغ عائد السهم 0.040 درهم للسهم الواحد في 30 يونيو 2011 .

وتعليقا على هذا الأداء، قال سعادة محمد سلطان القاضي رئيس مجلس إدارة البنك " لقد حافظ البنك على سياسة الإقراض المحفظة في النصف الأول من العام 2011 بالإضافة الى ميزانية عمومية صحية. إن الميزانية العمومية الحالية في وضع جيد حيث تتمتع بسيولة عالية، و نسبة إستدانة أقل بالإضافة الى رأس مال مريح يخولنا الإستفادة من فرص نمو مستقبلية".

مناقشة إدارية و تحليل التقرير

التحليل الإداري

لخص سعادة السيد راشد عبد الله عمران العضو المنتدب الأداء العام للبنك على النحو التالي : --
واصلنا التركيز على نوعية نمو الأعمال التجارية، و اختار البنك مزيج أمثل للإقراض وذلك لخفض تكاليف التمويل العامة مع المحافظة على وضع السيولة القوي و ذلك للاستفادة من أية فرص إقراض جيدة .

لقد إزداد التركيز على الإستثمارات المالية مما أدى الى إرتفاع ملحوظ في صافي إيرادات الفوائد.
كانت السيولة تدار بشكل جيد و قد ظلت النسب التنظيمية تفوق متطلبات المصرف المركزي بنسبة ملحوظة.

سوف نمضي قداماً بسياسة حذرة في ما يخص محفظة الأصول و كفاءة التشغيل، و سنستمر في الإستثمار في المجالات التي يشكل نموها عاملاً رئيسياً لتحقيق إستراتيجية البنك.

نتائج العمليات المصرفية للفترة المنتهية في 30 يونيو 2011

نسبة النمو	12/31/2010	30/06/2011	الميزانية العمومية (الأرقام بالالف درهم)
0.20%	11,922,616	11,951,966	الموجودات
-6.40%	8,310,612	7,776,315	قروض و سلف للعملاء (صافي)
1.80%	9,352,425	9,516,685	ودائع العملاء
1.90%	1,800,791	1,834,529	حقوق المساهمين

حافظت السيولة في ميزانية البنك على صلابتها حيث بلغت الأصول السائلة 1.62 مليار درهم للفترة المنتهية في 30 يونيو 2011 . وصلت نسبة كفاية رأس المال الى 15.53% حيث تعتبر أعلى من النسبة المقررة بها من قبل البنك المركزي و هي 12% .
بلغت نسبة القروض الى الودائع المستقرة (1:0.80) مقابل النسبة المقررة من قبل البنك المركزي و هي (1:1) .

ظل الإقراض متواضعا في ظل بيئة غير مساعدة حيث كان الطلب خافتا و في ظل غياب فرص حقيقية للطلبات ذات الجودة العالية.

إنخفض الإقراض بنسبة 6.4% ليصل الى 7.78 مليار درهم ، في المقابل إرتفعت ودائع العملاء بنسبة 1.8% لتصل الى 9.52 مليار درهم. إرتفعت الإستثمارات في الأصول المالية أكثر من ثلاثة أضعاف و ذلك نتيجة للإستثمارات الزائدة في الأوراق المالية.
لم يكن هنالك أي تغيير في بنية رأس المال خلال الفترة المنتهية في 30 يونيو 2011.

نسبة النمو	12/31/2010	30/06/2011	قائمة الدخل (الأرقام بالالف درهم)
13.00%	159,536	180,336	صافي إيرادات الفوائد
-22.60%	70,643	54,693	إيرادات الرسوم والعمولات (صافي)
-3.70%	255,043	245,698	صافي إيرادات الفوائد وإيرادات التشغيل
-20.70%	70,276	55,699	صافي الأرباح
-20.00%	0.05	0.04	ربح السهم الواحد

ارتفع صافي إيرادات الفوائد 13% ليصل الى 180.34 مليون درهم مقابل 159.54 مليون درهم للفترة المماثلة من العام السابق بسبب انخفاض مصروفات الفوائد بنسبة 10.50%.

في المقابل ، إنخفض صافي الفوائد و إيرادات التشغيل 3.7% ليصل الى 245.7 مليون درهم و ذلك نتيجة لإنخفاض الرسوم و إيرادات التشغيل الأخرى.

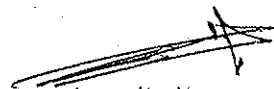
إنخفضت إيرادات الرسوم 22.6% عاكسة التغييرات التنظيمية من قبل البنك المركزي للعمليات المصرفية للأفراد.

ارتفعت مخصصات القروض 7.3% مقارنة بالفترة نفسها من العام السابق.

إنخفض صافي الأرباح 20.7% ليصل الى 55.70 مليون درهم مقابل 70.28 مليون درهم للفترة نفسها من العام السابق و ذلك نتيجة لإنخفاض الإيرادات و ارتفاع المخصصات.

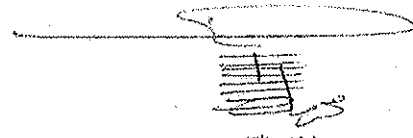
لم تكن هنالك أي أحداث غير عادية أثرت على أداء البنك خلال النصف الأول من عام 2011.

ونود أن نشكر جميع مساهمينا على دعمهم وتعاونهم المستمر



عبد الله راشد عمران

العضو المنتدب



محمد سلطان القاضي

رئيس مجلس الإدارة

البنك التجاري الدولي ش م ع
البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إلى السادة مساهمي البنك التجاري الدولي ش م ع

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة للبنك التجاري الدولي ش م ع ("البنك") والشركات التابعة له (تُعرف مجتمعة بـ "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ والبيانات الموحدة المرحلية للإيرادات والإيرادات الشاملة لفترتي الثلاثة والستة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة السنة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المرفقة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤/إعداد التقارير المالية المرحلية (المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤). إن مسؤوليتنا هي تقديم إستنتاج حول هذه المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إستناداً إلى أعمال مراجعتنا.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة، مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل. تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الإستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. وبناء عليه، فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعوننا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الإعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

أمور أخرى

تم تدقيق البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ من قبل مدقق آخر الذي أبدى رأياً غير متحفظاً بتاريخ ٢٦ فبراير ٢٠١١ حول تلك البيانات. وبالإضافة لذلك، تمت مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للمجموعة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ من قبل مدقق آخر الذي قدم إستنتاجاً غير متحفظ بتاريخ ٢٢ يوليو ٢٠١٠ حول تلك البيانات.

Ernst & Young

التوقيع:
جوزيف أ. مورفي
شريك
رقم القيد: ٤٩٢

١١ أغسطس ٢٠١١

دبي، الإمارات العربية المتحدة

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له

بيان الإيرادات الموحدة المرحلية

لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

السنة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في		إيضاح
٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٣٣٨,١٥٤ (١٧٨,٦١٨)	٣٤٠,١١٥ (١٥٩,٧٧٩)	١٦٨,١٥٧ (٨٤,٠٨٦)	١٧١,٤٧٩ (٧٦,٥٧٤)	إيرادات فوائد مصاريف فوائد
١٥٩,٥٣٦	١٨٠,٣٣٦	٨٤,٠٧١	٩٤,٩٠٥	صافي إيرادات الفوائد
٧٢,٤٤٥ (١,٨٠٢)	٥٦,٣٧٥ (١,٦٨٢)	٤٠,٦٥٧ (٨٤٠)	٢٧,٤٠٢ (١,٢٨٤)	إيرادات الرسوم والعمولات مصاريف الرسوم والعمولات
٧٠,٦٤٣	٥٤,٦٩٣	٣٩,٨١٧	٢٦,١١٨	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٢٤,٨٦٤	١٠,٦٦٩	٧,٢٠٢	٥,٤٥٤	الإيرادات التشغيلية الأخرى
٢٥٥,٠٤٣ (١٣٣,٥٦١)	٢٤٥,٦٩٨ (١٣٥,٠٦٥)	١٣١,٠٩٠ (٦٨,٣٦٣)	١٢٦,٤٧٧ (٦٨,٦٣٣)	صافي إيرادات الفوائد والإيرادات التشغيلية
(٥١,٢٠٦)	(٥٤,٩٣٤)	(٢٣,٨٨٦)	(٣٣,٩٧٧)	المصاريف العمومية والإدارية خسائر الإنخفاض في القيمة والمخصصات - صافي
٧٠,٢٧٦	٥٥,٦٩٩	٣٨,٨٤١	٢٣,٨٦٧	صافي الأرباح للفترة
٧٠,٢٧٦	٥٥,٦٩٩	٣٨,٨٣٩	٢٣,٨٦٧	العائدة إلى:
-	-	٢	-	مساهمي البنك
٧٠,٢٧٦	٥٥,٦٩٩	٣٨,٨٤١	٢٣,٨٦٧	الحصص غير المسيطرة
٠,٠٥٠	٠,٠٤٠	٠,٠٢٨	٠,٠١٧	١٥ الربح للسهم - الأساسي والمخفف

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٦ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له

بيان الإيرادات الشاملة الموحدة المرحلية

لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

السنة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٧٠,٢٧٦	٥٥,٦٩٩	٣٨,٨٤١	٢٣,٨٦٧	صافي الأرباح للفترة
(١٠,٨٠٨)	(٢١,٩٦١)	(١١,٠٢٦)	(٩,٠١٦)	(الخسائر) / الإيرادات الشاملة الأخرى التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
(١٠,٨٠٨)	(٢١,٩٦١)	(١١,٠٢٦)	(٩,٠١٦)	(الخسائر) / الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
٥٩,٤٦٨	٣٣,٧٣٨	٢٧,٨١٥	١٤,٨٥١	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
٥٩,٤٦٨	٣٣,٧٣٨	٢٧,٨١٥	١٤,٨٥١	العائدة إلى: مساهمي البنك الحصص غير المسيطرة
٥٩,٤٦٨	٣٣,٧٣٨	٢٧,٨١٥	١٤,٨٥١	

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٦ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

العائدة إلى مساهمي البنك								
الإجمالي ألف درهم	الحصص غير المسيطرة ألف درهم	المجموع ألف درهم	إحتياطي إعادة		الإحتياطي العام ألف درهم	الإحتياطي القانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم	
			الأرباح غير الموزعة ألف درهم	تقييم الإستثمارات أف في تي أو سي أي ألف درهم				
١,٨٠٠,٧٩١	-	١,٨٠٠,٧٩١	٢٤٥,٤٨٢	(١٠٧,٧٩٨)	١١٢,٥٩٦	١٤٢,٦٠٤	١,٣٤٠,٠١٥	الرصيد في ١ يناير ٢٠١١
٥٥,٦٩٩	-	٥٥,٦٩٩	٥٥,٦٩٩	-	-	-	-	صافي الأرباح للفترة
(٢١,٩٦١)	-	(٢١,٩٦١)	-	(٢١,٩٦١)	-	-	-	الإيرادات/(الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة
٣٣,٧٣٨	-	٣٣,٧٣٨	٥٥,٦٩٩	(٢١,٩٦١)	-	-	-	إجمالي الإيرادات/(الخسائر) الشاملة للفترة
-	-	-	٤,١٢٣	-	(٤,١٢٣)	-	-	إستهلاك إحتياطي إعادة تقييم العقارات
-	-	-	(٦٧,٠٠١)	-	-	-	٦٧,٠٠١	أسهم منحة صادرة خلال الفترة
-	-	-	(٩٩٩)	٩٩٩	-	-	-	التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى المحولة إلى الأرباح غير الموزعة عند الإستبعاد
١,٨٣٤,٥٢٩	-	١,٨٣٤,٥٢٩	٢٣٧,٣٠٤	(١٢٨,٧٦٠)	١٠٨,٤٧٣	١٤٢,٦٠٤	١,٤٠٧,٠١٦	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)
١,٦٨٣,٩١٦	-	١,٦٨٣,٩١٦	١٣١,٠٨٥	(٩٨,٦٨٩)	١٢٩,٦٣٧	١٢٨,٢٩٠	١,٣٤٠,٠١٥	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠
٧٠,٢٧٦	-	٧٠,٢٧٦	٧٠,٢٧٦	-	-	-	-	صافي الأرباح للفترة
(١٠,٨٠٨)	-	(١٠,٨٠٨)	-	(١٠,٨٠٨)	-	-	-	الإيرادات/(الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة
٥٩,٤٦٨	-	٥٩,٤٦٨	٧٠,٢٧٦	(١٠,٨٠٨)	-	-	-	إجمالي الإيرادات/(الخسائر) الشاملة للفترة
-	-	-	٤,٠٨٢	-	(٤,٠٨٢)	-	-	إستهلاك إحتياطي إعادة تقييم العقارات
-	-	-	(٥,٠٥١)	٥,٠٥١	-	-	-	التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى المحولة إلى الأرباح غير الموزعة عند الإستبعاد
١,٧٤٣,٣٨٤	-	١,٧٤٣,٣٨٤	٢٠٠,٣٩٢	(١٠٤,٤٤٦)	١٢٥,٥٥٥	١٢٨,٢٩٠	١,٣٤٠,٠١٥	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٦ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له

بيان التدفقات النقدية الموحدة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

السنة أشهر المنتهية		إيضاح
٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٧٠,٢٧٦	٥٥,٦٩٩	الأنشطة التشغيلية
		صافي الأرباح للفترة
		التعديلات للبيود التالية:
٢٠,٣٦٩	٢٣,٦٨٨	الإستهلاك للموجودات الثابتة والإستثمارات
٥١,٢٠٦	٥٤,٩٣٤	العقارية
١٤١,٨٥١	١٣٤,٣٢١	خسائر الإنخفاض في القيمة والمخصصات
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(١٨,٠٥٧)	(١٠,٩٠٧)	الودائع القانونية لدى المصرف المركزي
-	(٢٤٢,٤٤٥)	الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك
(٥٥,٥٢٦)	٤٩١,٠٠٦	القروض والسلفيات
(٤٨)	(١,٩٠٠)	عقارات للبيع
(١٤١,٠٢٩)	(٩٨,٢٤٢)	الموجودات الأخرى
١٠٤	-	الودائع والأرصدة المستحقة للبنوك
(٢٦٦,٧٣٤)	١٦٤,٢٦٠	ودائع العملاء
١٥,٠٤٧	٢٥,٦٨١	مطلوبات أخرى
(٣٢٤,٣٩٢)	٤٦١,٧٧٤	صافي النقد الناتج من/ (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الإستثمارية
(٥,٩٣٦)	(٢,٩٧٤)	شراء موجودات ثابتة
١٣,٦٠٤	١٢٣	المبالغ المحصلة من إستبعاد موجودات مالية
(٩٠,٨٨٦)	(٦٨٧,٨٠٥)	تم قياسها بـ (اف في تي او سي آي)
(٨٣,٢١٨)	(٦٩٠,٦٥٦)	شراء موجودات مالية تم قياسها بالتكلفة المطفأة
(٤٠٧,٦١٠)	(٢٢٨,٨٨٢)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
١,١٦١,٩٦١	١,٢٧٦,٩٥٠	صافي النقص في النقدية وشبه النقدية
٧٥٤,٣٥١	١,٠٤٨,٠٦٨	النقدية وشبه النقدية في بداية الفترة
		النقدية وشبه النقدية في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٦ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

١- الأنشطة

البنك التجاري الدولي ش م ع ("البنك") هو شركة مساهمة عامة تأسست بموجب مرسوم أميري رقم ٩١/٥ بتاريخ ٢٨ أبريل ١٩٩١ صادر عن صاحب السمو حاكم رأس الخيمة. إن العنوان المسجل للبنك هو ص.ب. ٧٩٣، رأس الخيمة. يقوم البنك بالأنشطة المصرفية التجارية من خلال سبعة عشر فرعاً له في الإمارات العربية المتحدة ("ع.م").

تشتمل هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية على المعلومات المالية الخاصة بالبنك والشركات التابعة له، الدولي للوساطة المالية (ذ.م.م) ("أي اف بي") وشركة تكامل للعقارات (ذ.م.م) ("تي آر أي")، (بتم الإشارة إليها مجتمعة بـ "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١. إن شركة أي اف بي هي شركة ذات مسؤولية محدودة مسجلة في إمارة دبي وتعمل كوسيط للعملاء الذين يتاجرون بالأسهم والأوراق المالية في سوق دبي المالي وسوق أبوظبي للأوراق المالية. يمتلك البنك حصة بنسبة ٩٨,٧٣% من شركة أي اف بي (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ - ٩٨,٧٣%). إن تي آر أي هي شركة ذات مسؤولية محدودة مسجلة في إمارة دبي وتعمل كوسيط عقاري. يمتلك البنك حصة بنسبة ١٠٠% من تي آر أي (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ - ١٠٠%).

يتم عرض البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية بدرهم الإمارات العربية المتحدة (الدهرم) باعتبارها العملة المستخدمة وعملة العرض لدى البنك. تم اعتماد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية من قبل مجلس إدارة البنك بتاريخ ١١ أغسطس ٢٠١١.

٢- السياسات المحاسبية

أسس إعداد البيانات المالية

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية بإستثناء مايتعلق بالموجودات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة بتاريخ كل تقرير مالي والأراضي والمباني التي يتم إدراجها بالمبالغ المعاد تقييمها بها.

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "إعداد التقارير المالية المرحلية" الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية مماثلة لتلك المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

إن هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لا تشتمل على جميع المعلومات أو الإفصاحات المطلوبة في البيانات المالية الموحدة السنوية وينبغي أن تقرأ مع البيانات المالية للمجموعة كما في نهاية السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. بالإضافة لذلك، فإن النتائج لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ ليست بالضرورة مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
 في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

٣- النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة

٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)	
٣٣,٦٨٩	٤٠,٠٦٨	النقد في الصندوق
		الأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة في:
		الحساب الجاري
		متطلبات معدل النقد الاحتياطي
		شهادات إيداع لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
٩٩,٩٠٧	٢٠,٣٠٥	
٣٢٥,١٣٦	٣١٤,٢٢٩	
<u>١٠٠,٠٠٠</u>	<u>-</u>	
<u>٥٥٨,٧٣٢</u>	<u>٣٧٤,٦٠٢</u>	

إن متطلبات معدل النقد الاحتياطي لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة تمثل ودائع الاحتياطي الإلزامية وهي ليست متوفرة للإستخدام ضمن العمليات اليومية للمجموعة.

٤- الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك

٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)	
٨٥٩,٧٥٧	١,٤٠٠,٠٢٨	إن التوزيع الجغرافي للودائع والأرصدة المستحقة من البنوك هو كالتالي:
		داخل الإمارات العربية المتحدة
		خارج الإمارات العربية المتحدة
٣٠٦,٣٥٠	١٢٠,٠٦٧	
<u>١,١٦٦,١٠٧</u>	<u>١,٥٢٠,٠٩٥</u>	

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

٥- القروض والسلفيات للعملاء - صافي

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٦٢٤,٥٨٣	٢,١٣٧,٨٠٠	السحوبات على المكشوف من البنوك
٥,٨٧٤,٠٤٤	٥,٨١٩,٩٦٠	القروض
٢١٨,٠٠٧	١٨٢,٨٨٠	الكمبيالات المخصومة
٣٢١,١٥٤	٣٠٣,٩٧٦	إيصالات أمانة
١٤٤,٦٦١	١٥٦,٢٨٩	بطاقات الائتمان
١٢٢,٨٧٥	٣٠٩,٩٥٩	أخرى
٩,٣٠٥,٣٢٤	٨,٩١٠,٨٦٤	
(٩٩٤,٧١٢)	(١,١٣٤,٥٤٩)	ناقصاً: مخصص الإنخفاض في القيمة
<u>٨,٣١٠,٦١٢</u>	<u>٧,٧٧٦,٣١٥</u>	

ليس لدى المجموعة أية قروض خارج الإمارات العربية المتحدة.

إن الحركات في مخصص الإنخفاض في قيمة القروض والسلفيات للعملاء خلال الفترة كانت كما يلي:

٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم (غير مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	
٧٧٨,٥٩٣	٩٩٤,٧١٢	الرصيد في بداية الفترة
٣٠,٩٥٧	٥٥,١٤٠	مخصص الإنخفاض في القيمة للفترة
٦٥,٦٦٣	١٠٨,١٠٠	الفوائد المعلقة للفترة
(٤,٣٠٨)	(٧,٨٢٣)	المبالغ المشطوبة خلال الفترة
(٢,٨٥٠)	(١٥,٥٨٠)	المبالغ المحصلة خلال الفترة
<u>٨٦٨,٠٥٥</u>	<u>١,١٣٤,٥٤٩</u>	الرصيد في نهاية الفترة

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

٥- القروض والسلفيات للعملاء - صافي (تتمة)

تحليل إجمالي القروض والسلفيات للعملاء وفقاً للأنشطة الاقتصادية:

٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)	
٣,٦٤٤,٣٢٢	٤,٥٣٦,٠٠٣	الخدمات
١,٢٠٧,٧٣١	١,١٠٦,٦٤٥	التجارة بالجملة والتجزئة
٨٠٧,٥٢٤	٧٧٨,١٧٢	الإنشاءات
٨١٣,٢٥٠	٦٤٦,٣٠٠	القروض الشخصية
١,٦٢٩,٧٩٢	١,٣٩٨,٨١٣	العقارات
٤٦٤,٨٢٢	٤٥٩,١٧١	الصناعة
٢٥,٧٨٨	٣٣,٨٨٩	الحكومة
٧٠,٦٢٨	٧٤,١٠١	النقل والإتصالات
١٣٦,٩٢٥	١٦٨,٢٢١	المؤسسات المالية
١٦,٢٢٢	١٦,٠٤٥	الزراعة
-	٨٧,٩٥٣	التعدين والمحاجر
٩٣,٨٦٠	١١	أخرى
<u>٨,٩١٠,٨٦٤</u>	<u>٩,٣٠٥,٣٢٤</u>	

٦- الموجودات المالية

٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)	
٢٦,١٧٧	٣١,٢٩١	الموجودات المالية التي تم قياسها حسب اف في تي او سي أي
١١٦,٣٢١	١٤٣,٦٦٨	الإستثمار في الأسهم المتداولة
٣٨,٥٣٧	٢٨,١٦٠	الإستثمار في الأسهم غير المتداولة
<u>١٨١,٠٣٥</u>	<u>٢٠٣,١١٩</u>	الإستثمار في صناديق الإستثمار غير المتداولة

الموجودات المالية التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة
الإستثمار في السندات

إن التوزيع الجغرافي للموجودات المالية هو كالتالي:

٩٤٤,٦٣٨	٣٠٨,٠٥٦	
١٦٣,٥٨٠	١٣٤,٤٤١	داخل الإمارات العربية المتحدة
<u>١,١٠٨,٢١٨</u>	<u>٤٤٢,٤٩٧</u>	خارج الإمارات العربية المتحدة

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
 في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

٦- الموجودات المالية (تتمة)

تسلسل القيمة العادلة:

إن جميع الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة يتم تصنيفها إلى ثلاثة فئات معرفة كما يلي:

- المستوى ١- أسعار السوق المتداولة
 المستوى ٢- أساليب التقييم (السوق الذي يمكن ملاحظته)
 المستوى ٣- أساليب التقييم (السوق الذي لا يمكن ملاحظته)

المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	المجموع ألف درهم	
				٣٠ يونيو ٢٠١١
				الموجودات المالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى:
١١٦,٣٢١	-	٢٦,١٧٧	١٤٢,٤٩٨	أسهم ملكية
-	٣٨,٥٣٧	-	٣٨,٥٣٧	صناديق إستثمار
				الموجودات المالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:
-	٣,٢٥١	-	٣,٢٥١	الموجودات المالية المشتقة
<u>١١٦,٣٢١</u>	<u>٤١,٧٨٨</u>	<u>٢٦,١٧٧</u>	<u>١٨٤,٢٨٦</u>	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)
				٣١ ديسمبر ٢٠١٠
				الموجودات المالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى:
١٤٣,٦٦٨	-	٣١,٢٩١	١٧٤,٩٥٩	أسهم ملكية
-	٢٨,١٦٠	-	٢٨,١٦٠	صناديق إستثمار
				الموجودات المالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:
-	١,٨٧٥	-	١,٨٧٥	الموجودات المالية المشتقة
<u>١٤٣,٦٦٨</u>	<u>٣٠,٠٣٥</u>	<u>٣١,٢٩١</u>	<u>٢٠٤,٩٩٤</u>	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة)

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

٦- الموجودات المالية (تتمة)

لم يتم تصنيف أية موجودات أو مطلوبات مالية ضمن المستوى ١ لتسلسل القيمة العادلة في أي وقت خلال الفترة الحالية أو السابقة. لم تتم أية تحويلات بين الأدوات المالية المصنفة ضمن المستوى ١ والمستوى ٢ لتسلسل القيمة العادلة خلال الفترة الحالية أو السابقة.

٧- عقارات للبيع

هذه تمثل الممتلكات العقارية التي تحتفظ بها المجموعة لغرض بيعها أثناء سير الأعمال العادية.

٨- رأس المال

٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	
ألف درهم		عدد الأسهم		
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
١,٣٤٠,٠١٥	١,٣٤٠,٠١٥	١,٣٤٠,٠١٥,٠٠٢	١,٣٤٠,٠١٥,٠٠٢	في بداية الفترة
-	٦٧,٠٠١	-	٦٧,٠٠٠,٧٥٠	أسهم منحة صادرة خلال الفترة
<u>١,٣٤٠,٠١٥</u>	<u>١,٤٠٧,٠١٦</u>	<u>١,٣٤٠,٠١٥,٠٠٢</u>	<u>١,٤٠٧,٠١٥,٧٥٢</u>	في نهاية الفترة

٩- الودائع والأرصدة المستحقة للبنوك

إن جميع الودائع والأرصدة المستحقة للبنوك هي خارج الإمارات العربية المتحدة.

١٠- ودائع العملاء

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١,٢١٩,٦٦٨	١,٣٢٤,٢٥٠	الحسابات الجارية
١٣٧,٤٢٤	١٤٠,٣٨٣	حسابات التوفير
٧,١٤١,٣٩١	٧,١٩٩,١٧٦	ودائع لأجل
٦٠٦,٦٦٢	٦٠٦,٦٦٢	وزارة المالية في الإمارات العربية المتحدة (أنظر الإيضاح أدناه)
٢٤٧,٢٨٠	٢٤٦,٢١٤	أخرى
<u>٩,٣٥٢,٤٢٥</u>	<u>٩,٥١٦,٦٨٥</u>	

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

١٠ - ودائع العملاء (تتمة)

لدى المجموعة وديعة بمبلغ ٦٠٧ مليون درهم من وزارة المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة (مبلغ ٣٠٤ مليون درهم يستحق في أكتوبر ٢٠١١ ومبلغ ٣٠٣ مليون درهم يستحق في نوفمبر ٢٠١٣). إن الفوائد المتعلقة بهذه الودائع يتم دفعها على أساس ربع سنوي وتحتسب على أساس الكوبونات السائدة لمعيار الخزانة الأمريكية لمدة خمسة سنوات زائداً ١٢٠ نقطة أساس أو ٤% سنوياً أيهما أعلى.

١١ - المطلوبات الطارئة والإلتزامات

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٩٩٦,٦٠٨	٢,٧٧٠,٥٤٧	المطلوبات الطارئة
٥٠٠,١٧٢	٤٣٨,٨٧٩	الضمانات
<u>٣,٤٩٦,٧٨٠</u>	<u>٣,٢٠٩,٤٢٦</u>	إعتمادات مستندية
١,٤٢٣,٢٨٠	١,٣٦٧,٦٨٧	الإلتزامات
٢٩,٩٥٣	٢٧,٤٢٨	إلتزامات القروض
<u>١,٤٥٣,٢٣٣</u>	<u>١,٣٩٥,١١٥</u>	الإلتزامات الرأسمالية

١٢ - النقدية وشبه النقدية

تتألف النقدية وشبه النقدية المدرجة في بيان التدفقات النقدية الموحدة من المبالغ التالية:

٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم (غير مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	
٤٠٣,٤٢٧	٥٥٨,٧٣٢	النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
٧٠٠,٣٥٦	٩٢٣,٦٦٢	الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك التي تستحق في الأصل خلال ثلاثة أشهر أو أقل
<u>١,١٠٣,٧٨٣</u>	<u>١,٤٨٢,٣٩٤</u>	
(٣١٧,٠١٦)	(٣٢٥,١٣٦)	ناقصاً: متطلبات نسبة النقد الاحتياطي
(٣٢,٤١٦)	(١٠٩,١٩٠)	الودائع والأرصدة المستحقة للبنوك التي تستحق في الأصل خلال ثلاثة أشهر أو أقل
<u>٧٥٤,٣٥١</u>	<u>١,٠٤٨,٠٦٨</u>	

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

١٣ - المعاملات مع الأطراف ذات علاقة

إن الأطراف ذات علاقة تمثل الشركات الشقيقة والمساهمون الرئيسيون وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا لدى المجموعة والشركات التي تحت الرقابة أو الرقابة المشتركة أو المتأثرة جوهريا بتلك الأطراف. تؤخذ موافقة إدارة المجموعة على سياسات التسعير وشروط هذه المعاملات.

إن الأرصدة لدى الأطراف ذات علاقة المدرجة في بيان المركز المالي الموحد المرحلي هي كالتالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	
٩٢,٣٥٧	١١٠,٣٣٢	القروض والسلفيات للعملاء
-	١٠٩,٠٩٠	الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك
٣٠٦,٢٣٥	١٢٠,٠٤٨	ودائع العملاء
٥,٠٠٠	٥,٠٠٠	إعتمادات مستندية وضمانات وأوراق قبول
٣,١٥٠	-	مكافأة مستحقة لأعضاء مجلس الإدارة

إن المعاملات مع الأطراف ذات علاقة المدرجة في بيان الإيرادات الموحدة المرحلية هي كالتالي:

السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٠ ألف درهم (غير مدققة)	٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٧٥٣	٤,٤٤٤	إيرادات فوائد
٦٥٨	٤٥٣	مصاريق فوائد
٧,٥٢٣	٧,٧٨٤	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا الآخرين

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

١٤ - خسائر الإنخفاض في القيمة والمخصصات

السنة أشهر المنتهية	
في ٣٠ يونيو	
٢٠١٠	٢٠١١
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)
٣٠,٩٥٧	٥٥,١٤٠
١٦,٠٥٨	٥,٠٩٧
-	٦,٥٤٧
(٣,٣٢٥)	(١٦,١٦٦)
٧,٥١٦	٤,٣١٦
<u>٥١,٢٠٦</u>	<u>٥٤,٩٣٤</u>

مخصص خسائر الإنخفاض في قيمة القروض
مخصص الإنخفاض في قيمة الذمم المدينة من الوساطة
مخصص الإنخفاض في قيمة الدفعات مقدما للإستحواذ على
إستثمارات عقارية
المبالغ المحصلة من المخصصات مقابل القروض المنخفضة القيمة
الديون المعدومة المشطوبة مباشرة

١٥ - الربح للسهم - الأساسي والمخفف

يتم احتساب الربح للسهم بتقسيم الأرباح للفترة العائدة إلى مساهمي البنك على المعدل الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة كالتالي:

السنة أشهر المنتهية	
في ٣٠ يونيو	
٢٠١٠	٢٠١١
(غير مدققة)	(غير مدققة)
<u>٧٠,٢٧٦</u>	<u>٥٥,٦٩٩</u>
<u>١,٤٠٧,٠١٥,٧٥٢</u>	<u>١,٤٠٧,٠١٥,٧٥٢</u>
<u>٠,٠٥٠</u>	<u>٠,٠٤٠</u>

الأرباح للفترة العائدة إلى مساهمي البنك (ألف درهم)

المعدل الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة*

الربح للسهم (درهم)

* هذا يشمل إصدار أسهم منحة بنسبة ٥% (٦٧,٠٠٠,٧٥٠ سهم) تمت الموافقة عليها بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١١ أثناء إنعقاد الجمعية العمومية السنوية. تم تسجيل الأسهم في سوق أبو ظبي للأوراق المالية بتاريخ ١٠ أبريل ٢٠١١ ولاحقاً، تم احتساب الربح الأساسي والمخفف للسهم بعد الأخذ في الإعتبار أسهم المنحة التي تم إصدارها.

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

١٦ - التحليل القطاعي

يتم تحديد القطاعات التشغيلية على أساس التقارير الداخلية حول مكونات المجموعة التي يتم مراجعتها بشكل دوري من قبل صانع القرار الرئيسي لدى المجموعة لتخصيص المصادر للقطاعات وتقييم أدائها.

لأغراض تشغيلية، تم تنظيم المجموعة في ثلاث قطاعات أعمال رئيسية كالتالي:

الأنشطة المصرفية وتشتمل على خزينة البنك والإستثمارات والأنشطة المصرفية للأفراد والشركات.

أنشطة الوساطة وتمثل الخدمات المتعلقة بالوساطة بخصوص الأسهم.

العقارات وتمثل الخدمات المتعلقة بالوساطة والتطوير بخصوص العقارات.

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

١٦ - التحليل القطاعي (تتمة)

إن المعلومات القطاعية المقدمة لصانع القرار التشغيلي الرئيسي لدى المجموعة للقطاعات التي تصدر عنها تقارير لفترة السنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ و ٣٠ يونيو ٢٠١٠ هي كالتالي:

السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠				السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١				
المجموع	العقارات	الوساطة	الأعمال المصرفية	المجموع	العقارات	الوساطة	الأعمال المصرفية	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١٥٩,٥٣٦	-	-	١٥٩,٥٣٦	١٨٠,٣٣٦	-	-	١٨٠,٣٣٦	صافي إيرادات الفوائد من العملاء الخارجيين
-	(١٣,٧٠٩)	(٥,٢٣٧)	١٨,٩٤٦	-	(١٣,١٧٨)	(١,٥٦٩)	١٤,٧٤٧	صافي إيرادات الفوائد بين القطاعات
٧٠,٦٤٣	-	٧٢٣	٦٩,٩٢٠	٥٤,٦٩٣	-	٤٨٩	٥٤,٢٠٤	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٢٦,١٣٦	٣,١٦٩	١٣٥	٢٢,٨٣٢	١٠,٦٦٩	٣,٥١٩	-	٧,١٥٠	الإيرادات التشغيلية الأخرى
(٥١,٢٠٦)	-	(١٦,٠٦٠)	(٣٥,١٤٦)	(٥٤,٩٣٤)	(٦,٥٤٧)	(٥,٠٩٧)	(٤٣,٢٩٠)	خسائر الإنخفاض في القيمة والمخصصات - صافي
(١١٤,٤٦٤)	(١,٦١٥)	(٢,٦٨٠)	(١١٠,١٦٩)	(١١١,٣٧٧)	(٢,٣٩٤)	(٢,٥٠٢)	(١٠٦,٤٨١)	المصاريف العمومية والإدارية
(٢٠,٣٦٩)	(٢,٠١١)	(٧٤٢)	(١٧,٦١٦)	(٢٣,٦٨٨)	(٢,٣١١)	(٢٢٢)	(٢١,١٥٥)	مصاريف الإستهلاك
<u>٧٠,٢٧٦</u>	<u>(١٤,١٦٦)</u>	<u>(٢٣,٨٦١)</u>	<u>١٠٨,٣٠٣</u>	<u>٥٥,٦٩٩</u>	<u>(٢٠,٩١١)</u>	<u>(٨,٩٠١)</u>	<u>٨٥,٥١١</u>	الأرباح التشغيلية للسنة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠				كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١				
المجموع	العقارات	الوساطة	الأعمال المصرفية	المجموع	العقارات	الوساطة	الأعمال المصرفية	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١٢,٣٨٩,٠٢٤	٤٩٨,٤٢٨	٩٥,٥٣٧	١١,٧٩٥,٠٥٩	١٢,٧٠٠,٢١٦	٤٨٧,١٤٦	٨٩,٤٤٠	١٢,١٢٣,٦٣٠	إجمالي موجودات القطاع
١٠,٤٥٨,٠٧٩	٥٢١,٩٤١	٨٣,٢٥٧	٩,٨٥٢,٨٨١	١٠,٧٣٥,٥٣٢	٥٣٤,٠٢٢	٨٩,٧٠٢	١٠,١١١,٨٠٨	إجمالي مطلوبات القطاع

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

١٦- التحليل القطاعي (تتمة)

تسوية نتائج عمليات القطاع مع نتائج العمليات الموحدة

السنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠			السنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١			
إجمالي النتائج الموحدة	تعديلات التوحيد	إجمالي التقارير الإدارية	إجمالي النتائج الموحدة	تعديلات التوحيد	إجمالي التقارير الإدارية	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١٥٩,٥٣٦	-	١٥٩,٥٣٦	١٨٠,٣٣٦	-	١٨٠,٣٣٦	صافي إيرادات الفوائد
٧٠,٦٤٣	-	٧٠,٦٤٣	٥٤,٦٩٣	-	٥٤,٦٩٣	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٢٤,٨٦٤	(١,٢٧٢)	٢٦,١٣٦	١٠,٦٦٩	-	١٠,٦٦٩	الإيرادات التشغيلية الأخرى
(٥١,٢٠٦)	-	(٥١,٢٠٦)	(٥٤,٩٣٤)	-	(٥٤,٩٣٤)	خسائر الإلتفاض في القيمة
(١٣٣,٥٦١)	١,٢٧٢	(١٣٤,٨٣٣)	(١٣٥,٠٦٥)	-	(١٣٥,٠٦٥)	المصاريف العمومية والإدارية
<u>٧٠,٢٧٦</u>	<u>-</u>	<u>٧٠,٢٧٦</u>	<u>٥٥,٦٩٩</u>	<u>-</u>	<u>٥٥,٦٩٩</u>	الأرباح التشغيلية للسنة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠			كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١			
إجمالي النتائج الموحدة	تعديلات التوحيد	إجمالي التقارير الإدارية	إجمالي النتائج الموحدة	تعديلات التوحيد	إجمالي التقارير الإدارية	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١١,٩٢٢,٦١٦	(٤٦٦,٤٠٨)	١٢,٣٨٩,٠٢٤	١١,٩٥١,٩٦٦	(٧٤٨,٢٥٠)	١٢,٧٠٠,٢١٦	الموجودات
١٠,١٢١,٨٢٥	(٣٣٦,٢٥٤)	١٠,٤٥٨,٠٧٩	١٠,١١٧,٤٣٧	(٦١٨,٠٩٥)	١٠,٧٣٥,٥٣٢	المطلوبات

إن الموجودات غير المالية طويلة الأجل التي تشمل على العقارات للبيع والإستثمارات العقارية والموجودات الثابتة المدرجة في بيان المركز المالي جميعها موجودة في الإمارات العربية المتحدة.